



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL

INTEGRAAL VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

04-12-2013

Matin

Dinsdag

04-12-2013

Voormiddag

| | |
|-------------|--|
| N-VA | <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| PS | <i>Parti Socialiste</i> |
| CD&V | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| MR | <i>Mouvement réformateur</i> |
| sp.a | <i>socialistische partij anders</i> |
| Ecolo-Groen | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| Open Vld | <i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i> |
| VB | <i>Vlaams Belang</i> |
| cdH | <i>centre démocrate Humaniste</i> |
| FDF | <i>Fédéralistes démocrates francophones</i> |
| LDD | <i>Lijst Dedecker</i> |
| INDEP-ONAFH | <i>Indépendant - Onafhankelijk</i> |

| <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> | | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> | |
|---|---|--|--|
| DOC 53 0000/000 | <i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> | DOC 53 0000/000 | <i>Parlementair stuk van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| QRVA | <i>Questions et Réponses écrites</i> | QRVA | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| CRIV | <i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i> | CRIV | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i> |
| CRABV | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i> | CRABV | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i> |
| CRIV | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> | CRIV | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| PLEN | <i>Séance plénière</i> | PLEN | <i>Plenum</i> |
| COM | <i>Réunion de commission</i> | COM | <i>Commissievergadering</i> |
| MOT | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> | MOT | <i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |
| <i>Commandes :</i> | <i>Bestellingen :</i> |
| <i>Place de la Nation 2</i> | <i>Natieplein 2</i> |
| <i>1008 Bruxelles</i> | <i>1008 Brussel</i> |
| <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> | <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i> | <i>Fax : 02/549 82 74</i> |
| <i>www.lachambre.be</i> | <i>www.dekamer.be</i> |
| <i>e-mail : publications@lachambre.be</i> | <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i> |

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

du

van

MERCREDI 4 DÉCEMBRE 2013

WOENSDAG 4 DECEMBER 2013

Matin

Voormiddag

Le travail législatif ayant occupé toute la réunion, les questions à l'ordre du jour sont reportées à une réunion ultérieure. Les questions 20295, 20297, 20343, 20902 et 20976 sont toutefois transformées en questions écrites.

Het wetgevend werk heeft de volledige vergadertijd in beslag genomen. Daarom worden de geagendeerde vragen tot een latere vergadering uitgesteld. De vragen 20295, 20297, 20343, 20902 et 20976 van de heer Peter Dedecker worden echter in schriftelijke vragen omgezet.